***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 10.11.19 Пятница 7:00 рм***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы, с истиною слова Божия, и со Святым Духом, открывающим истину в сердце в том – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, partake with Christ in all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных действий: совлечься, обновиться, и облечься – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will determine whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it? Because of which, our names would forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании третьего вопроса:

***In a certain format, we have already studied the first two questions and have stopped to study the third question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in true righteousness and holiness of truth?***

В связи, с этим, мы остановились на рассматривании условия,которое содержится в иносказании 17 псалма Давида, в котором Святой Дух, с присущей только Ему мудростью и властью, раскрывает требования, на основании которых мы, призваны соработать молитвой веры, с именем Бога Эль-Элион или Всевышний.

***With regard to this, we have stopped to study the condition that is contained in the 18th psalm of David, in which the Holy Spirit unveils the conditions thanks to which our prayer of faith can cooperate with the name of God Most High, or El-Elyon.***

Чтобы с шумом, навеки низвергнуть его, из нашего тела в преисподнюю. И затем, на месте державы смерти в нашем теле, воздвигнуть Царство Небесное, в достоинстве державы жизни вечной.

***So that with a noise, we can take off the old man and cast him into hell. And then replace the power of death in our body with the Kingdom of Heaven in the dignity of the power of eternal life.***

**\*Это условие** содержится в иносказании 17 псалма Давида, в котором Святой Дух, с присущей только Ему мудростью и властью, раскрывает требования, на основании которых мы, призваны соработать молитвой веры, с именем Бога Эль-Элион или Всевышний.

***This condition is contained in the 18th psalm of David in which the Holy Spirit, with wisdom and authority only inherent to Him, unveils the requirements on the basis of which our prayer of faith must cooperate with the name of God El-Elyon or Most High.***

И, состоит это условие в том, чтобы в обстоятельствах нашей тесноты, при совлечении ветхого человека, мы могли бы воззвать к Всевышнему, как к своему Богу, и исповедать веру своего сердца в то:

***And this condition is comprised of us, in our distress upon taking off the old man so that we could call out to the Most High like to our God and proclaim the faith of our heart in the eight names of God that are comprised of:***

Кем является для нас Бог, во Христе Иисусе; что сделал для нас Бог во Христе Иисусе; и кем являемся мы для Бога во Христе Иисусе.

***Who God is for us in Christ Jesus; what God has done for us in Christ Jesus; and who we are for God in Christ Jesus.***

Мы отметили, что это иносказание, является одним, из самых сильных и объёмных образов, показывающих соработу нашего обновлённого мышления, в образе царя Давида с именем Бога Всевышний, в противостоянии с нашим плотским умом, в образе царя Саула, и с царствующим грехом, в лице нашего ветхого человека, с делами его.

***We have noted that this parable is one of the strongest images that portrays the collaboration of our renewed thinking in the image of king David, with the name of God Most High in resistance against our carnal mind in the image of king Saul, and reigning sin in the face of the old man with his works.***

И, что посредством исповеданий веры нашего сердца в то: Кем, для нас является Бог, во Христе Иисусе; и, что сделал для нас Бог, во Христе Иисусе – Бог мог получить основание вступить в битву, за наши земные тела, чтобы посрамить царствующий в нашем теле грех, в лице ветхого человека, властью Своего искупления, и с шумом, навечно ниспровергнуть его в преисподнюю.

***Through the proclamation of who God is for us in Christ Jesus; what God has done for us in Christ Jesus; and who we are for God in Christ Jesus so that God could receive the foundation to step into battle over our earthly bodies and destroy sin in our body in the face of the old man, with the power of His redemption and with a noise, forever cast him into hell.***

По своему характеру, молитвенная песнь Давида, содержит в себе три части, в которых представлен эталон характера правовой молитвы.

***According to its character, the prayer song of David contains three parts in which the standard of the character of a just prayer is presented.***

**1. Часть** – определяет состояние сердца Давида, как воина молитвы, что является основанием, для правового статуса его молитвы.

***1. Part – is the message about the state of David’s heart, as a warrior of prayer, when it defines the just status of his prayer.***

**2. Часть** – это повествование о содержании правовой молитвы, которая даёт Богу основание, избавить Давида от руки всех врагов его, и от руки Саула.

***2. Part – is the message about the components of a just prayer, which provides the basis for God to deliver David from the hands of his enemies and the hands of Saul.***

**3. Часть** – это повествование, которое описывает саму молитвенную битву, которая находится за гранью постижения её разумом человека.

***3. Part – is the message that illustrates the prayer battle itself that is beyond understanding to the mind of man.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первую часть, и остановились на рассматривании второй части, которая раскрывает содержание правовой молитвы, в восьми именах Бога Всевышнего

***In a certain format, we have already studied the first part, and have stopped to study the second part which unveils the components of a just prayer in the eight names of God Most High.***

Познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, чтобы спастись от своих врагов.

***Acknowledgment and proclamation of the powers contained in the heart of David, in the eight names of God, allowed David – to love God and offer Him praise, so he could be saved from his enemies.***

А, Богу, познание и исповедание истины, раскрывающей полномочия Его имён, в сердце Давида, дало основание – задействовать полномочия этих возможностей, в битве, против врагов Давида.

***And for God, acknowledgment of the truth in His names in the heart of David, gave Him the basis to enable His capabilities that are contained in His eight names in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength, in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

**1.** Господь – Крепость моя!

**2.** Господь – Твердыня моя!

**3.** Господь – Прибежище мое!

**4.** Господь – Избавитель мой!

**5.** Господь – Скала моя; на Него я уповаю!

**6.** Господь – Щит мой!

**7.** Господь – Рог спасения моего!

**8.** Господь – Убежище мое!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Strength in whom I will trust!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

**\*В определённом формате**, насколько это позволил нам Бог и мера нашей веры, мы уже рассмотрели свой наследственный удел, в полномочиях двух имён Бога, в достоинстве – Крепости, и Твердыни. И, остановились на рассматривании удела, содержащегося в полномочиях имени Бога, в достоинстве – Прибежища.

***\*In a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, we have already studied our lot in the powers of the two names of God – Strength and Rock. We have stopped to study our lot contained in the powers of the name of God – Fortress.***

При этом, будем помнить, что имеющейся род молитвы, в которой Давид, исповедует свой удел в восьми именах Бога Всевышнего – является стратегическим учением, которое предназначено быть призванием, и мантией для царей, для священников, и для пророков, помазанных на царство, над своим земным телом.

***And let us remember that this prayer in which David declares his lot in the eight names of God Most High – is the strategic teaching that is meant to be the calling for kings, priests, and prophets anointed to rule over their earthly bodies.***

И, если человек, не принял, данное ему помазание - на царство над своим призванием, в достоинстве своего земного тела, в статусе царя, священника, и пророка то, это откровение, предназначенное для поклонения Богу в молитве, не принесёт ему никакой пользы.

***And if a person is not anointed to rule over his calling in the dignity of his earthly body as a king, priest, and prophet, then this prayer will not bring him any benefit.***

А посему, свойство и лексика, в определении имени Бога – Прибежище, Которое соделалось предметом нашего исследования, не может быть найдено, ни в одном из имеющихся Словарей мира.

***And so, the property of the name of God – Fortress, which we will be studying, has no relation to the meanings contained in the Dictionaries of the world.***

Имя Бога «Прибежище», использовано в данной молитвенной песне, как наследственный удел Сына Божия, в Котором, и через Которого человек, может прибегать к Богу, чтобы познавать Бога, и быть оплодотворяемым семенем Царства Небесного, содержащего в себе программу, и время исполнения всякого клятвенного обетования Бога. На иврите, имя Бога Прибежище - определяется в Писании, как:

***The name of God “Fortress” used in this prayer song as the lot of the Son of God in Whom and through Whom a person can run to God to know God and be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven containing the program and the time for the fulfillment of the promise of God. In Hebrew, the name of God Fortress, is defined by Scripture as:***

**1.** Обитель Бога.

**2.** Жилище Бога.

**3.** Святилище Бога.

**4.** Неприступный свет, в котором пребывает Бог.

**5.** Место, на котором человек, познаёт Бога.

**6.** Возможность, оплодотворяться семенем Царства Небесного.

**7.** Атмосфера успеха Бога, и радости Бога.

**8.** Надежда Бога, и Упование Бога.

***1. The abode of God.***

***2. The dwelling of God.***

***3. The Sanctuary of God.***

***4. The unapproachable light in which God abides.***

***5. The place where man knows God.***

***6. The opportunity to be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven.***

***7. The atmosphere of God's success and God's joy.***

***8. The hope and trust in God.***

Практически, удел в имени Бога «Прибежище» – это место, на котором пребывает Бог; в пределах которого, мы можем познавать Бога, и оплодотворяться семенем Царства Небесного.

***Basically, the Fortress of God – is the place where God abides; in the limits of which we can acknowledge God and be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven.***

И располагается это место в трёх уникальных измерениях – на высоте небес; в Святилище, которое обуславливается Телом Христовым, в лице избранного Богом остатка; и в сердце человека, смирённого и сокрушённого духом, и трепещущего, пред благовествуемым словом Бога, в устах человека, которого Бог облёк полномочиями Своего отцовства, и в устах помощников этого человека.

***And this place is found in three unique dimensions – in the height of the heavens, in the Sanctuary that is known as the Body of Christ, and in the face of God’s chosen remnant and in the heart of a person who is humble and contrite, and who trembles before the preached word of God from the person whom God has clothed in the powers of His fatherhood, and in the lips of the helpers of this person.***

Исследуя значимость удела, содержащегося в имения Бога – Прибежище, следует не упускать из виду, одну беспрекословную закономерность, что Бог, может являться нашим Прибежищем, при одном условии – если наше сердце, будет являться Его прибежищем.

***At the same time, developing the significance of the inheritance contained in the name of God - Fortress, one should not lose sight of one unquestioning pattern: that God can be our Fortress, under one condition - if our heart will be His fortress.***

Случилось, что когда они были в пути, некто сказал Ему: Господи! я пойду за Тобою, куда бы Ты ни пошел. Иисус сказал ему: лисицы имеют норы, и птицы небесные - гнезда; а Сын Человеческий не имеет, где приклонить голову. А другому сказал: следуй за Мною.

Тот сказал: Господи! позволь мне прежде пойти и похоронить отца моего. Но Иисус сказал ему: предоставь мертвым погребать своих мертвецов, а ты иди, благовествуй Царствие Божие.

Еще другой сказал: я пойду за Тобою, Господи! но прежде позволь мне проститься с домашними моими. Но Иисус сказал ему: никто, возложивший руку свою на плуг и озирающийся назад, не благонадежен для Царствия Божия (Лк.9:57-62).

***Now it happened as they journeyed on the road, that someone said to Him, "Lord, I will follow You wherever You go." And Jesus said to him, "Foxes have holes and birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head." Then He said to another, "Follow Me." But he said, "Lord, let me first go and bury my father."***

***Jesus said to him, "Let the dead bury their own dead, but you go and preach the kingdom of God." And another also said, "Lord, I will follow You, but let me first go and bid them farewell who are at my house." But Jesus said to him, "No one, having put his hand to the plow, and looking back, is fit for the kingdom of God." (Luke 9:57-62).***

Исходя, из слов Иисуса, войти в наследственный удел, в имени Бога – Прибежище, возможно при исполнении трёх условий:

***According to the words of Jesus, entering into the portion of the name of God Fortress is possible when fulfilling three conditions:***

**Первое:** наше сердце, призвано стать прибежищем для Иисуса, в котором Он, сможет приклонить Свою голову. А для этого необходимо, чтобы в нашем сердце, не было нор, для лисиц, и гнёзд для птиц.

***First: our heart is called to be a fortress for Jesus where He can lay His head. And for this, it is possible for our heart not to have holes for foxes and nests for birds.***

**Второе:** необходимо представить возможность мёртвым, погребать своих мертвецов, которые представляют ту категорию родителей, которые будучи верующими людьми, отказались как от предлагаемой Им истины, в благовествуемых словах, посланника Бога, так и от платы цены, быть учениками Иисуса.

***Second: it is necessary to allow the dead to bury their dead. These are those who represent that category of parents who, being believers, rejected the truth offered by Him as well as paying the price to be a disciple of Jesus.***

**Третье:** при следовании за Иисусом, в Прибежище, своего Небесного Отца – необходимо, не озираться назад или, не обращать свои очи и своё внимание на свой народ; на дом своего отца; и на свои растлевающие желания, чтобы не уподобиться жене Лота.

***Third: when following Jesus, in the Fortress of our Heavenly Father – it is necessary not to look back and turn our eyes to our nation; the house of our father; and our corrupt desires, so that we are not like Lot’s wife.***

Значимость удела, в имени Бога Всевышнего, в достоинстве и назначении «Прибежища», как «дома молитвы», является – как стратегическим учением, предназначенным для творения молитвы, дающей Богу юридическое право, внедряться в нашу жизнь или же, в наше сердце, чтобы восполнять Своё алкание и Свою жажду, возведённые Им для нас, в Своё Законодательство.

***The significance of the lot contained in the name of God “Fortress”, as the “house of prayer” – is the strategic teaching for us that is meant to conduct a prayer that gives God the basis to be introduced into our lives in order to fulfill His desires, which He offered to us in His Legislation.***

Так и одной, из важнейших и необходимых дисциплин или истин, призванных участвовать, как, в нашем спасении, так и в нашем приходе к власти над своим призванием, выраженным в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***It is also one of the most important and necessary disciplines of truths that are called to participate in our salvation as well as our coming to power over our calling that is comprised of the adoption of our body by the redemption of Christ.***

Таким образом, наш удел, в имени Бога «Прибежище» – становится одной из первостепенных целей, к которой должны устремляться все искупленные Богом, и которую на шкале своих приоритетов, призваны ставить выше всяких других второстепенных добродетелей и целей.

***And so, our lot in the name of God “Fortress” – becomes one of the primary goals toward which all redeemed by God must strive to and place on top of the pedestal of priorities.***

Отсюда следует, что имя Бога Всевышнего, в достоинстве и назначении Прибежища – это место, куда независимо от обстоятельств и времени, мы призваны прибегать, чтобы получать благодать для благовременной помощи, и место, на котором мы призваны познавать Бога, пребывать в Боге, и быть оплодотворяемым семенем истины, чтобы взращивать плод духа.

***From this it follows that the name of God Most High in the dignity and purpose of the Fortress – is the place where, despite various circumstances and times, we must run to in order to receive help, and the place where we are called to know God, abide in God, and be fertilized by the seed of truth in order to grow the fruit of the spirit.***

В силу этого, нам необходимо исследовать, и установить: Каким образом, или на каких условиях, Бог может являться нашим Прибежищем, чтобы мы могли познавать Бога, и быть оплодотворяемым семенем Царства Небесного, в своём духе.

***We must study and establish: How or on what conditions God can be our Fortress so that we can know God and be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven in our spirit.***

И будет вождь его из него самого, и владыка его произойдет из среды его; и Я приближу его, и он приступит ко Мне; ибо кто отважится сам собою приблизиться ко Мне? говорит Господь. И вы будете Моим народом, и Я буду вам Богом (Иер.30:21,22).

***Their nobles shall be from among them, And their governor shall come from their midst; Then I will cause him to draw near, And he shall approach Me; For who is this who pledged his heart to approach Me?' says the LORD. 'You shall be My people, And I will be your God.' " (Jeremiah 30:21-22).***

Глагол «прибегать», к Богу, как к своему Прибежищу, содержит в себе возможности, дающие человеку способность, быть оплодотворяемым семенем обетования, относящегося к преддверию нашей надежды, в плоде которого Бог, получает основание, вступить в битву за наши тела, чтобы разрушить державу смерти в нашем теле,

***Thus, the verb “draw near” to God our Fortress, contains the abilities that give a person the ability to be fertilized by the seed of the promise that relates to the door of our hope with the fruit of which God will receive the basis to enter into battle over our body in order to destroy the power of death in our body,***

И, с шумом навечно низвергнуть из нашего тела, ветхого человека, оружием, упованием, и твердыней которого – являлась держава смерти. На иврите фраза «прибегать к Богу» означает:

***And with a sound, forever cast the old man out of our body whose weapon is the power of death. In Hebrew, the phrase “draw near to God” means:***

**1.** Подходить к жертвеннику.

**2.** Приступать к познанию Бога.

**3.** Входить в святилище Бога.

**4.** Приближаться к Богу.

**5.** Прибегать к помощи Бога.

**6.** Находить себя в Прибежище Бога.

**7.** Быть оплодотворяемым семенем Царства Небесного.

**8.** Взращивать плод Богу.

***1. Approach the altar.***

***2. Proceed to the knowledge of God.***

***3. Enter the sanctuary of God.***

***4. Draw near to God.***

***5. To resort to the help of God.***

***6. Finding yourself in the Fortress of God.***

***7. To be the fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven.***

***8. Cultivate fruit to offer God.***

В силу такого определения, удел в имени Бога – Прибежище, обретает различные смысловые оттенки. И, в зависимости от обстоятельств и времени – является, как многозначным, так и многогранным.

***With this kind of definition, the lot in the name of God Fortress, contains different shades of meanings. And depending on the situation and time – is multifaceted.***

**1.** При этом мы отметили, что имя Бога, помещённое в наше сердце, в достоинстве «Прибежища» – призвано быть правовым уровнем взаимоотношений с Богом, в котором человек, получает возможность, познавать Бога, а Бог, получает основание, познавать человека.

***1. We have noted that the name of God in the dignity of “Fortress” in our heart – is called to be the legal right to a relationship with God through knowledge of God, and His knowledge of us.***

**2.** Имя Бога «Прибежище», помещённое в наше сердце, в достоинстве нашего наследственного удела – призвано дать нам возможность, принять семя обетования, которое Бог предназначил издревле, но которое мы, ещё, по определённым причинам, не могли принять.

***2. The name of God in the dignity of “Fortress” – in Christ Jesus, is called to place the promise on the account of man, which God has placed in the Fortress of His name, which man, for certain reasons, has not accepted yet.***

Так, как в силу нашего духовного возраста, в нашем новом человеке, ещё не была сформирована детородная функция, дающая нам способность, быть оплодотворяемым семенем Царства Небесного.

***Because his new man had not yet formed the reproductive function so that it could be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven.***

**3.** Имя Бога, в достоинстве «Прибежища» – призвано привносить участие и силу Бога, во все сферы нашей жизни, чтобы давать нам возможность и способность, приступать к Богу. И, таким образом, быть оплодотворяемым Семенем всякой истины.

***3. The name of God in the dignity of “Fortress” – is called to bring the power of God into all spheres of our life, to give us the ability and opportunity to draw near to God. And in this manner, be fertilized by the Seed of every truth.***

Чтобы впоследствии, в имени Бога – Избавитель, приносить плод духа, могущего облечь нас, в достоинство Своего света, чтобы разрушить державу смерти в нашем теле, и с шумом ниспровергнуть ветхого человека, в преисподнюю.

***And, subsequently, as a result, in the lot contained in the name of God “Deliverer”, we receive the opportunity to bear the fruit of truth, in order to be clothed in the dignity of His light and cast out the old man from our body into the underworld.***

А посему, всякий раз, когда Бог, посредством Святого Духа, позволяет человеку прибегать или приступать к Нему, то в результате такой близости, мы всегда будем иметь соответствующий плод в той сфере, в которой мы прибегаем к Богу.

***And so, each time God, through the Holy Spirit, allows a person to run or draw near to Him, then as a result of this closeness we will always have a coinciding fruit in the sphere in which we run to God.***

Таким образом, именно мы, в каждой отдельной сфере нашего бытия, ответственны за созидание такой атмосферы в своём сердце, которая могла бы стать прибежищем для Бога, чтобы, дать Богу юридическое основание, быть нашим Прибежищем.

***Thus, it is us who, in each individual sphere of our being, our responsible for creating a kind of atmosphere that could give God the basis to be our Fortress.***

И, такой атмосферой призвана являться – добрая почва, нашего сердце, способная принимать в себя Семя, благовествуемого нам Слова Божьего, чтобы за тем, в имени Бога – Избавитель, мы могли бы произращать плод, соответствующий роду принятого Семени.

***And this atmosphere that is called to give God the basis to be our Fortress – is the good soil of our heart that can accept the Seed of the Word of God and produce fruit that coincides to the Seed that was accepted.***

Именно от нашего выбора, и наших последующих решений и действий, будет зависеть – станет Бог нашим Прибежищем или напротив – обратится в нашего Мстителя и нашего Противника.

***The question of whether God will become our Fortress or on the contrary, will He be turned into our Enemy and Avenger depends on our decision and our subsequent decisions and actions.***

И, этот выбор заключается в нашем решении – нести ответственность, за своё звание и за своё избрание. Или же напротив: отказаться от своей ответственности, и обратить против себя ярость гнева Божия.

***And this decision is in our choice to carry the responsibility for our vocation. Or on the contrary: to reject our responsibility and turn the anger of the wrath of God upon ourselves.***

А посему, до тех пор, пока мы не примем решения, и не возьмём на себя исполнение принятых нами обязательств в завете с Богом, то у Бога в общем-то, не будет и никакого основания, и надобности служить нам, чтобы делаться нашим Прибежищем.

***Until we make the decision and fulfill our obligations in a covenant with God, God will not have the basis to become our Fortress.***

И, преклонив колени, Иисус молился, говоря: Отче! о, если бы Ты благоволил пронести чашу сию мимо Меня!

Впрочем не Моя воля, но Твоя да будет. Явился же Ему Ангел с небес и укреплял Его (Лк.22:41-43).

***And He was withdrawn from them about a stone's throw, and He knelt down and prayed, saying, "Father, if it is Your will, take this cup away from Me;***

***nevertheless not My will, but Yours, be done." Then an angel appeared to Him from heaven, strengthening Him. (Luke 22:41-43).***

Уже только, из данного свидетельства следует, что созидание атмосферы, которая бы давала Богу возможность и основание, помогать нам и наделять нас силой, чтобы прибегать к Нему – является совместной и каждодневной работой Бога и человека.

***From these words it follows that the building of an atmosphere that would give God the opportunity to help us and give us the strength to come to Him – is the mutual and daily work between God and man.***

В которой человек, обладая суверенным правом – мог бы давать Богу юридическое основание, на Его непреложных и неукоснительных условиях, стать Прибежищем Бога.

***In which a person, having sovereign rights, could give God the legal right to become a Fortress for us based on His irrefutable conditions.***

В то время как Бог, в ответ на такое к Нему благоволение и расположенность человека, мог бы получить основание, стать Прибежищем для человека, куда человек, мог бы прибегать, чтобы восполнить своё алкание и свою жажду, чтобы познавать Бога, и обращать на себя благоволение Бога, в семени Царства Небесного.

***Whereas God, as an answer to this kind of favor of man, could receive the basis to become a Fortress for man, where man could run to fulfill his hunger and thirst for knowledge of God and gain the favor of God in the seed of the Kingdom of Heaven.***

Учитывая такой необходимый тендем или такой союз Бога и человека, для нас становится жизненно важным, определить в каждой сфере нашего бытия, как роль Бога, так и роль человека.

***Considering this kind of a union between man and God, it becomes fatefully important to define the role of God and the role of man in each sphere of our being.***

И, для этой цели нам, как и в изучении предыдущих имён Бога, призванных являться уделом нашего спасения – необходимо будет рассмотреть ряд таких вопросов:

***And for this purpose, just as we did in the previous names of God that are called to become the lot of our salvation – we will need to examine the following questions:***

**1.** Какими характеристиками и категориями определяется наш наследственный удел, в имени Бога - Прибежище?

***1. What characteristics and categories define our inherited lot in the name of God – Fortress?***

**2.** Какое назначение в реализации нашего спасения призван выполнять наш наследственный удел, в имени Бога - Прибежище?

***2. What purpose is our inherited lot in the name of God – Fortress called to fulfill in the realization of our salvation?***

**3.** Какую цену необходимо заплатить, чтобы дать возможность Богу, быть нашим Прибежищем?

***3. What price is necessary to pay in order to give God the opportunity to be our Fortress?***

**4.** По каким результатам следует определять, что Бог, действительно является нашим Прибежищем, в реализации нашего призвания?

***4. By which results should we define that God is truly our Fortress in the realization of our vocation?***

Во-первых: не имея ясных и исчерпывающих ответов на эти вопросы, которые мы можем получить, через наставление в вере, в неукоснительном порядке, в котором функционирует Тело Христово, у нас не будет никакой возможности, пустить в оборот серебро, в достоинстве имеющегося у нас, залога спасения.

***First: without clear and comprehensive answers to these questions that we can receive through instruction in faith, in the strict order in which the Body of Christ functions, we will have no opportunity to put into circulation the silver in dignity of our deposit of salvation.***

Во-вторых: через беспрекословное повиновение, благовествуемому слову человека, обладающему полномочиями отцовства Бога, и его помощников, у нас не будет никакой возможности, чтобы получить прибыль в плоде правды, от залога, пущенного нами в оборот.

***Second: through unquestioning obedience to the preached word of a man who has the authority of the fatherhood of God and his assistants, we will have no way to make a profit in the fruit of truth from the deposit that we put into circulation.***

Как написано: «Ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас (2.Кор.1:20)».

***For all the promises of God in Him are Yes, and in Him Amen, to the glory of God through us. (2 Corinthians 1:20).***

В определённом формате, мы уже рассмотрели суть первых двух вопросов. И, остановились, на рассматривании вопроса третьего:

***In a certain format, we have already studied the essence of the first two questions. We have now stopped to study the third question:***

**\*Какую цену** необходимо заплатить, чтобы дать возможность Богу, быть нашим Прибежищем?

***What price is necessary to pay in order to give God the opportunity to be our Fortress?***

При этом не будем забывать, что основанием для Бога, дающим Ему возможность быть нашим прибежищем – является Слово, исходящее из Его Уст, Которое Он возвеличил в храме нашего тела, превыше всякого Своего имени, и облёк это Слово, в статус Своего незыблемого закона, и поставил Себя в зависимость от Своего Слова, бодрствуя над Ним, чтобы исполнить Его в установленное Им время.

***Let us not forget that the foundation for God that gives Him the opportunity to be our fortress – is the Word that comes from His Lips, which He magnified in the temple of our body above all His name, and clothed this Word in the status of His law and He made Himself dependent on His Word, being vigilant over it so that it could be fulfilled in the time appointed by Him.***

Я приведу восемь составляющих цены, за право прибегать к Богу, хотя их и гораздо больше. И, на одних я задержусь больше, а на других меньше, в зависимости от нашей осведомленности о их сути, и их важности и значимости на сегодня.

***I will mention eight components of the price for the right to draw near to God, although there are many more. And on some, I will spend a greater deal of time and on others less, depending on our knowledge of them and the significance of them today.***

И, в данном случае, не будет иметь значения их последовательность, так как отсутствие любой составляющей цены, не позволит нам прибегать к Богу, как к своему Прибежищу.

***And in this case, it won’t matter what their sequence is, since the lack of any component will not allow us to draw near to God our Fortress.***

На предыдущих служениях, мы уже рассмотрели пять составлющих цены или пять условий, исполнение которых, делает наше сердце, прибежищем для Бога, что даёт Богу основание, соделаться нашим Прибежищем, в котором Бог, мог бы познавать нас, а мы, могли бы познавать Бога, в благовествуемом слове о Царствии Небесном.

***During our previous service we studied the five conditions that the fulfillment of which, makes our heart a fortress for God, which gives God the basis to become our Fortress – the place where we can know God in the preached word about the Kingdom of Heaven.***

**1.** **Составляющая цены, за право прибегать к Богу** – состоит в принесении Богу, плода правды, в имени – Магер-шелал-хаш-баз.

***1. The price for the right to draw near to God – is comprised of offering God the fruit of righteousness in the name - Maher-Shalal-Hash-Baz***

**2.** **Составляющая цены, за право прибегать к Богу** – состоит в исполнении условий, делающих наше сердце прибежищем для Святого Духа, что даёт основание Господу Иисусу, посадить нас на Своём престоле, призванным стать нашим Прибежищем.

***2. The price for the right to draw near to God – is comprised of fulfilling the conditions that make our heart a fortress for the Holy Spirit, which given the Lord Jesus the foundation to seat us on His throne, which is called to become our Fortress.***

**3.** **Составляющей цены, за право прибегать к Богу** – является отказ от употребления алкогольных напитков.

***3. The price for the right to draw near to God – is refusal to drink alcoholic drinks.***

**4. Составляющая цены, за право прибегать к Богу** – состоит в наличии покрывала на своей голове.

***4. The price for the right to draw near to God – is comprised of the presence of a veil on our head.***

**5. Составляющая цены, за право прибегать к Богу** – состоит в омовении своего тела водою.

***5. The price for the right to draw near to God – is comprised of the washing of our body with water.***

Когда они должны входить в скинию собрания, пусть они омываются водою, чтобы им не умереть; или когда должны приступать к жертвеннику для служения, для жертвоприношения Господу (Исх.30:20).

***When they go into the tabernacle of meeting, or when they come near the altar to minister, to burn an offering made by fire to the LORD, they shall wash with water, lest they die. (Exodus 30:20).***

Речь идёт о священниках Господних, которые ежедневно в течение тридцати лет, через наставление в вере, приготавливали себя, путём тотального освящения, в соответствии требований, содержащихся в уставах Господних, к тотальному посвящению Богу, чтобы входить в Святилище храма, и приступать к Богу, для служения Богу.

***We are referring to the priests of the Lord that daily, for a span of thirty years, through instruction in faith, prepared themselves through total sanctification to meet the requirements that are contained in the statutes of the Lord so that they could dedicate themselves to God in order to enter into the tabernacle of meeting and draw near to God to minister.***

И, не смотря на то, что эти люди, были избраны из общества народа Израильского, и особенным образом, приготовлены и посвящены специальным помазанием на служение Богу, всякий раз, когда им необходимо было входить в Святилище храма, для служения Богу – они обязаны были омывать свои тела, чистою водою.

***And despite the fact that these people were chosen out of the people of Israel and were prepared and dedicated to ministry to God through a special anointing, each time they entered into the tabernacle of meeting to minister to God, they were called to wash their bodies with pure water.***

Для этой цели Соломон, по откровению, полученному от Бога его отцом Давидом, сделал литое из меди море, и поставил его, на внешнем дворе храма, перед входом в храм.

***For this purpose, Solomon, according to the revelation received from God by his father David, made the sea of cast bronze and set it in the outer courtyard of the temple in front of the entrance to the temple.***

Гаваонитяне, жители Ханаанской земли, добровольно отдавшие себя в рабство Израильтянам, были посвящены Иисусом Навином, быть вечными рабами дома Господня, чтобы рубить дрова, для жертвенника Господня, и носить воду, для медного моря, и десяти медных умывальниц, для омовения жертвоприношений.

***The Gibeonites, the inhabitants of the Canaanite land who voluntarily gave themselves up as slaves to the Israelites, were dedicated by Joshua to be the eternal slaves of the house of the Lord, to chop wood for the altar of the Lord, and to carry water for the sea of can bronze and ornamental buds to wash sacrifices.***

И, для того, чтобы священники могли войти в Святилище – они, всякий раз, должны были снимать с себя, обыденные одежды, и омывать свои тела, в водах медного моря, и за тем, облачаться в священные одежды, состоящие, из священной нательной льняной ткани, и верхнего хитона, которые хранились в специальных комнатах храма.

***And for the priests to enter the Tabernacle, they, each time, had to take off their ordinary clothes, and wash their bodies in the waters of the bronze sea, and then put on sacred clothes consisting of a sacred linen undergarment and an upper tunic, which were stored in special rooms of the temple.***

И, если Гаваонитяне, были посвящены, чтобы рубить дрова для медного жертвенника всесожжений, и носить воду для медного моря то, для устроения медного моря Соломон, по откровению от Бога, призвал специального человека, который владел способностью, искусством и уменьем, выделывать всякие вещи из меди.

***And if the Gibeonites were dedicated to chopping wood for the altar of the bronze sea and carrying water for the bronze sea, then, to build the bronze sea, Solomon, by revelation from God, called on a special person who possessed the ability and skill to make things out of bronze.***

И послал царь Соломон и взял из Тира Хирама, сына одной вдовы, из колена Неффалимова. Отец его Тирянин был медник; он владел способностью, искусством и уменьем выделывать всякие вещи из меди. И пришел он к царю Соломону и производил у него всякие работы. И сделал литое из меди море, - от края его до края его

Десять локтей, - совсем круглое, вышиною в пять локтей, и снурок в тридцать локтей обнимал его кругом. Подобия огурцов под краями его окружали его по десяти на локоть, окружали море со всех сторон в два ряда; подобия огурцов были вылиты с ним одним литьем.

Оно стояло на двенадцати волах: три глядели к северу, три глядели к западу, три глядели к югу и три глядели к востоку; море лежало на них, и зады их обращены были внутрь под него.

Толщиною оно было в ладонь, и края его, сделанные подобно краям чаши, походили на распустившуюся лилию. Оно вмещало две тысячи батов (3.Цар.7:13-26).

***Now King Solomon sent and brought Huram from Tyre. He was the son of a widow from the tribe of Naphtali, and his father was a man of Tyre, a bronze worker; he was filled with wisdom and understanding and skill in working with all kinds of bronze work. So he came to King Solomon and did all his work.***

***And he made the Sea of cast bronze, ten cubits from one brim to the other; it was completely round. Its height was five cubits, and a line of thirty cubits measured its circumference. Below its brim were ornamental buds encircling it all around, ten to a cubit, all the way around the Sea. The ornamental buds were cast in two rows when it was cast.***

***It stood on twelve oxen: three looking toward the north, three looking toward the west, three looking toward the south, and three looking toward the east; the Sea was set upon them, and all their back parts pointed inward. It was a handbreadth thick; and its brim was shaped like the brim of a cup, like a lily blossom. It contained two thousand baths. (1 Kings 7:13-26).***

Чтобы наследовать свой наследственный удел, в имени Бога «Прибежище», и получить юридическое право приступать к Богу – необходимо чтобы, не только наше сердце, но и наша душа, и наше тело, стало прибежищем для Бога. И, одной их составляющих условие – является омовение своего тела, в медном море, чистою водою.

***To inherit our portion in the name of God “Fortress” and receive the legal right to draw near to God – it is necessary for not only our heart, but also our soul and body, to become a fortress for God. And one of the conditions for doing so is the washing of our body with pure water in the bronze sea.***

В связи с этим, нам необходимо будет ответить на ряд вопросов: Чем в нашем трёхмерном естестве – призвано являться медное море?

***With regard to this, it will be necessary for us to answer a set of question: What in our tripartite essence is called to be the bronze sea?***

Кем в нашем трёхмерном естестве является Хирам – призванный сделать медное море? Чем является в нашем трёхмерном естестве чистая вода, заполняющая медное море? И: Кем являются, в нашем трёхмерном естестве Гаваонитяне, носящие воду для медного моря?

***Who is Huram in our tripartite essence, who is called to make this bronze sea? What is the pure water that fills the bronze sea in our tripartite essence? And: Who are the Gibeonites in our tripartite essence, who carry water for the bronze sea?***

**Итак: вопрос первый**: Чем в нашей сущности – призвано являться медное море, в водах которого мы могли бы омывать своё тело, чтобы иметь юридическое право, во Христе Иисусе, прибегать к Богу?

***And so, the first question: What in our tripartite essence is called to be the bronze sea, which could wash our body so that we could have the legal right in Christ Jesus, to run to God?***

Сам материал, из которого устроялось медное море – символизирует в Писании такой род судопроизводства, в котором человек, получает способность, судить самого себя, в соответствии требований Законодательства Божия. Если в сердце человека, не будет устроено медное море – воды его суда, не смогут являться правдой Бога.

***The material itself from which the bronze sea was built symbolizes in Scripture a kind of justice in which a person gains the ability to judge himself in accordance with the requirements of God's law. If a bronze sea is not arranged in the heart of man, the waters of his judgment cannot be the justice of God.***

Пусть, как вода, течет суд, и правда – как сильный поток! (Ам.5:24).

***But let justice run down like water, And righteousness like a mighty stream. (Amos 5:24).***

Именно устроение нашего сердца в медное море, обращает воды нашего суда, в исповедании нашего упования на Слово Божие – сильным потоком правды, текущей жизнь вечную.

***Building our heart into a bronze sea directs the waters of our justice through proclamation of our trust in the Word of God – like righteousness flowing to eternal life.***

А посему, образ медного моря, с чистою водою – это образ нашей совести, очищенной от мёртвых дел, кроплением Крови Иисуса Христа, в которой запечатлено начальствующее учение Христово, помазанное силою Святого Духа, в достоинстве чистой воды.

***Therefore, the image of a bronze sea with pure water is an image of our conscience that is cleansed from dead works and sprinkled with the Blood of Jesus Christ in which the reigning teaching of Christ is sealed and anointed with the power of the Holy Spirit in the dignity of pure water.***

Таким образом, всякий раз, когда мы приступаем к Богу – наличие совести, очищенной от мёртвых дел, кроплением Крови Иисуса Христа, с запечатлённой в ней истиной, начальствующего учения Христова, даёт нам способность, очищать наши мотивы и наши молитвенные слова, от всякой инородной примеси плоти.

***Thus, whenever we approach God, the presence of a conscience cleansed of dead works through the sprinkling of the Blood of Jesus Christ, with the truth of the reigning teaching of Christ embodied in it, gives us the ability to purify our motives and the words of our prayer from any foreign impurities of the flesh.***

**Вопрос второй:** Кем в нашем трёхмерном естестве является Хирам – призванный устроить, наше сердце, в медное море, которое посредством доброй совести, могло бы вести корабль нашей веры, в прибежище Бога?

***Second question: Who is Huram in our tripartite essence, who is called to make our heart into a bronze sea which, through a good conscience, could guide the ship of our faith into the fortress of God?***

Умерший отец Хирама финикиец, являлся жителем Тира, которые произошли от Иафета, сына Ноя.

***The deceased father of Huram the Phoenician was a resident of Tyre who descended from Japheth, son of Noah.***

А посему Хирам, сделавший медное море, представлен как сын безымянной вдовы, из колена Неффалимова, муж которой умер.

***Therefore, Huram, who made the bronze sea, is represented as the son of a nameless widow from the tribe of Naphtali, whose husband died.***

Нам известно, что на иврите, имя «**Неффалим»** означает – борец.

***We know that in Hebrew, the name “Naphtali” means wrestler.***

И еще зачала и родила Валла, служанка Рахилина, другого сына Иакову. И сказала Рахиль: борьбою сильною боролась я с сестрою моею и превозмогла. И нарекла ему имя: Неффалим (Быть30:7,8).

***And Rachel's maid Bilhah conceived again and bore Jacob a second son. Then Rachel said, "With great wrestlings I have wrestled with my sister, and indeed I have prevailed." So she called his name Naphtali. (Genesis 30:7-8).***

Практически, в уделе имени Неффалима, содержится способность, преодолевать в молитве силу ветхого человека, живущего в нашем теле, которого мы унаследовали в семени наших отцов по плоти.

***In the lot of the name Naphtali is the ability to overcome the power of the old man in prayer, who lives in our body and was inherited by us in the seed of our fathers according to the flesh.***

Моисей, благословляя Неффалима, в имени которого Бог, заключил наследственный удел, для всякого святого человека, который законом, умер для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего.

***Moses had blessed Naphtali in whose name God placed an inherited portion for every holy man who by law, died to the law, in order to live for the One who Died and Rose.***

И, таким образом, приоткрыл результат, который последует от противостояния святого человека, своей ветхой природе.

***And in doing so, he uncovered the result that follows that a holy person resists his old nature.***

О Неффалиме сказал: Неффалим насыщен благоволением и исполнен благословения Господа; море и юг во владении его (Вт.33:23).

***And of Naphtali he said: "O Naphtali, satisfied with favor, And full of the blessing of the LORD, Possess the west [sea] and the south." (Deuteronomy 33:23).***

Из, данного смысла, насыщение благоволением и исполнение благословением Господа – отражено во владении морем и югом.

***From this meaning, satiation with favor and fulfillment with the blessing of the Lord is reflected in the possession of the sea and the south.***

Под морем, имеется – запад, образом которого – является плод чрева. А, под образом юга, имеется – Ум Христов.

***The sea refers to the “west”, the image of which is the fruit of the womb. The image of the south is referring to the Mind of Christ.***

А посему, плодом чрева вдовы, из колена Неффалимова в достоинстве Хирама – является в нашем духе Ум Христов, при условии, что мы законом, умерли для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего. Другими словами говоря:

***And therefore, the fruit of the womb of the widow from the tribe of Naphtali, in the dignity of Huram - is the Mind of Christ in our spirit, provided that we with the law, have died to the law, so that we can live for the One Who Died and Rose. In other words:***

Под вдовой, из колена Неффалимова, следует рассматривать, как образ жены, невесты Агнца, так и образ души человека, имеющей органическое причастие к Телу Христову, которая законом, умерла в смерти Господа Иисуса для закона, чтобы жить, для Умершего и Воскресшего Господа, в плоде своего сына Хирама.

***The widow from the tribe of Naphtali is both the image of the wife (the bride of the Lamb), and the image of the soul of a person who has an organized partaking to the Body of Christ, who by law, died in the death of the Lord Jesus to the law, in order to live for the Dead and Risen Lord, in the fruit of his son Hiram.***

Разве вы не знаете братия, ибо говорю знающим закон, что закон имеет власть над человеком, пока он жив? Замужняя женщина привязана законом к живому мужу; а если умрет муж,

Она освобождается от закона замужества. Посему, если при живом муже выйдет за другого, называется прелюбодейцею; если же умрет муж, она свободна от закона, и не будет прелюбодейцею,

Выйдя за другого мужа. Так и вы, братия мои, умерли для закона телом Христовым, чтобы принадлежать другому, Воскресшему из мертвых, да приносим плод Богу (Рим.7:1-4).

***Or do you not know, brethren (for I speak to those who know the law), that the law has dominion over a man as long as he lives? For the woman who has a husband is bound by the law to her husband as long as he lives. But if the husband dies, she is released from the law of her husband.***

***So then if, while her husband lives, she marries another man, she will be called an adulteress; but if her husband dies, she is free from that law, so that she is no adulteress, though she has married another man.***

***Therefore, my brethren, you also have become dead to the law through the body of Christ, that you may be married to another—to Him who was raised from the dead, that we should bear fruit to God. (Romans 7:1-4).***

Не смотря на то, что у Хирама был отец Тирянин – Хирам, образно представлен семенем жены, которое призвано судом и правдою, в устроении медного жертвенника, и других немаловажных медных предметов храма, поразить древнего змея в голову.

***Despite the fact that Huram had a Tyrian father, Huram was figuratively represented by the seed of the woman, which is called to arrange a bronze altar in justice and righteousness, and other important copper objects of the temple, to hit the ancient serpent in the head.***

Таким образом, образ Хирама – это симбиоз, в котором представлено взаимодействие Ума Христова, в лице вдовы, из колена Неффалимова, с разумной сферой нашей души, в лице отца Хирама.

***Thus, the image of Huram is a symbiosis in which the interaction of the Mind of Christ is represented in the face of a widow from the tribe of Naphtali, with the rational sphere of our soul in the face of Huram’s father.***

На иврите, имя «**Хирам»** означает – высоко превознесённый, путём благородного происхождения.

***In Hebrew, the name “Huram” means – highly regarded due to having a favorable origin.***

Дело в том, что город Тир, в котором родился Хирам, был устроен на вершинах неприступных скалистых гор. И, практически этот смысл, как раз и заключён в имени Тира. Так, как на иврите это имя означает:

***Tyre, the city in which Huram was born, was built on the heights of rocky mountains. This was practically the meaning that was contained in the name “Tyre”. Because in Hebrew, this name means:***

**Тир** – высокая скала или высокая гора, возвышающаяся над другими горами, стоящая во главе, окружающих её гор.

***Tyre - high rock or high mountain, towering over other mountains, standing at the head of the surrounding mountains.***

В Писании, под такими скалистыми горами, всегда представлен образ обетований, которые являются нашим предназначением, нашей судьбой, нашим призванием, и уделом нашего неисследимого наследия, во Христе Иисусе, который мы призваны наследовать, в плоде нашего духа, в воскресении Христовом.

***In Scripture, the image of these rocky mountains represents the image of the promises that are our calling, our fate, and the portion of our unexplored inheritance in Christ Jesus which we are called to inherit in the fruit of our spirit that is contained in the resurrection of Christ.***

Таким образом, именно посредством плода своего духа, в достоинстве Хирама, представляющего в нашем трёхмерном естестве, симбиоз Ума Христов, сотрудничающего с разумной сферой нашей души, мы призваны устроить медное море, чтобы обладать способностью, судить или же, взвешивать самого себя на весах правды.

***Thus, it is through the fruit of our spirit in the dignity of Huram, representing in our tripartite essence the symbiosis of the Mind of Christ collaborating with the rational sphere of our soul, that we are called upon to build a bronze sea in order to possess the ability to judge or to weigh ourselves on the scales of justice.***

Но мы приняли не духа мира сего, а Духа от Бога, дабы знать дарованное нам от Бога, что и возвещаем не от человеческой мудрости изученными словами, но изученными от Духа Святаго,

Соображая духовное с духовным. Душевный человек не принимает того, что от Духа Божия, потому что он почитает это безумием; и не может разуметь, потому что о сем надобно судить духовно.

Но духовный судит о всем, а о нем судить никто не может. Ибо кто познал ум Господень, чтобы мог судить его? А мы имеем ум Христов (1.Кор.2:12-16).

***Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, that we might know the things that have been freely given to us by God. These things we also speak, not in words which man's wisdom teaches but which the Holy Spirit teaches, comparing spiritual things with spiritual.***

***But the natural man does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him; nor can he know them, because they are spiritually discerned. But he who is spiritual judges all things, yet he himself is rightly judged by no one.***

***For "WHO HAS KNOWN THE MIND OF THE LORD THAT HE MAY INSTRUCT HIM?" But we have the mind of Christ. (1 Corinthians 2:12-16).***

Однако, чтобы ещё лучше представлять в своём трёхмерном естестве, устройство и назначение медного моря, обратимся к его образным характеристикам, представленным в Писании.

***However, to better understand the arrangement and purpose of a bronze sea in our tripartite essence, we will turn to its characteristics that we find in Scripture.***

Литое из меди море – это шедевр искусства, представляющего уникальный ансамбль, состоящий из медной чаши, походившей на распустившуюся лилию, шириною в десять локтей, и высотою в пять локтей, которое вмещало две тысячи батов, и стояло на основании двенадцати медных волов, и всё это было вылито одним литьем.

***The Sea of cast bronze - is a masterpiece of art representing a unique ensemble shaped like the brim of a cup resembling a blossoming lily, ten cubits wide and five cubits high, which housed two thousand baths and stood on the base of twelve bronze oxen.***

И сделал литое из меди море, - от края его до края его десять локтей, - совсем круглое, вышиною в пять локтей, и снурок в тридцать локтей обнимал его кругом. Подобия огурцов под краями его окружали его по десяти на локоть, окружали море со всех сторон в два ряда; подобия огурцов были вылиты с ним одним литьем.

Оно стояло на двенадцати волах: три глядели к северу, три глядели к западу, три глядели к югу и три глядели к востоку; море лежало на них, и зады их обращены были внутрь под него.

Толщиною оно было в ладонь, и края его, сделанные подобно краям чаши, походили на распустившуюся лилию. Оно вмещало две тысячи батов (3.Цар.7:13-26).

***And he made the Sea of cast bronze, ten cubits from one brim to the other; it was completely round.***

***Its height was five cubits, and a line of thirty cubits measured its circumference. Below its brim were ornamental buds encircling it all around, ten to a cubit, all the way around the Sea. The ornamental buds were cast in two rows when it was cast.***

***It stood on twelve oxen: three looking toward the north, three looking toward the west, three looking toward the south, and three looking toward the east; the Sea was set upon them, and all their back parts pointed inward.***

***It was a handbreadth thick; and its brim was shaped like the brim of a cup, like a lily blossom. It contained two thousand baths. (1 Kings 7:13-26).***

**Ширина медного моря в десять локтей** – представляла в трёхмерном естестве человека, Божественную чистоту и святость, благодаря которой, человек получал юридическое право, прибегать к Богу и созерцать Лице Бога.

***The sea of cast bronze ten cubits in width – represented Divine purity and holiness in the tripartite essence of a person, thanks to which a person could receive the legal right to draw near to God.***

Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа (Евр.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят (Мф.5:8).

***Blessed are the pure in heart, For they shall see God. (Matthew 5:8).***

**Вышина медного моря в пять локтей** – представляла в трёхмерном естестве человека, порядок Бога, в котором человек, мог находиться под покровом Всевышнего, и покоиться под сенью Всемогущего.

***The bronze sea five cubits in height represented the order of God in the tripartite essence of a person, in which a person could be found under the shadow of the Almighty and dwell in the secret place of the Most High.***

Живущий под кровом Всевышнего под сенью Всемогущего покоится, говорит Господу: "прибежище мое и защита моя, Бог мой, на Которого я уповаю!" (Пс.90:1,2)

***He who dwells in the secret place of the Most High Shall abide under the shadow of the Almighty. I will say of the LORD, "He is my refuge and my fortress; My God, in Him I will trust." (Psalms 91:1-2).***

**Форма круглого медного моря**, в храме нашего тела – представляла образ владычества Слова Божия, которым человек, призван был владычествовать над собою, точно так, как Бог, восседая над кругом земли, владычествует над ней посредством Своего Слова.

***The circular shape of the bronze sea in the temple of our body – represented the image of the right of the Word of God, in which a person was called to rule over himself just as God, sitting above the circle of the earth, ruling over it with His Word.***

Он есть Тот, Который восседает над кругом земли (Ис.40:22).

***It is He who sits above the circle of the earth. (Isaiah 40:22).***

**Окружность медного моря**, составляющая тридцать локтей, в храме человеческого тела – это образ, указующий на священнодействие, в котором человек, посредством тотального освящения, в течении тридцати лет, получил юридическое право, на тотальное посвящение.

***The circumference of the bronze sea comprised of thirty cubits, in the temple of our body - is an image indicating priesthood in which a person, through total consecration for thirty years, received a legal right to total dedication.***

Когда же крестился весь народ, и Иисус, крестившись, молился: отверзлось небо, и Дух Святый нисшел на Него в телесном виде, как голубь, и был глас с небес, глаголющий: Ты Сын Мой Возлюбленный; в Тебе Мое благоволение! Иисус, начиная Свое служение, был лет тридцати (Лк.3:21-23).

***When all the people were baptized, it came to pass that Jesus also was baptized; and while He prayed, the heaven was opened. And the Holy Spirit descended in bodily form like a dove upon Him, and a voice came from heaven which said, "You are My beloved Son; in You I am well pleased." Now Jesus Himself began His ministry at about thirty years of age. (Luke 3:21-23).***

И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря: исчисли сынов Каафовых из сынов Левия по родам их, по семействам их, от тридцати лет и выше до пятидесяти лет, всех способных к службе, чтобы отправлять работы в скинии собрания (Чис.4:1-3).

***Then the LORD spoke to Moses and Aaron, saying: "Take a census of the sons of Kohath from among the children of Levi, by their families, by their fathers' house, from thirty years old and above, even to fifty years old, all who enter the service to do the work in the tabernacle of meeting. (Numbers 4:1-3).***

**Подобия огурцов** под краями окружности медного моря, окружавшие его по десяти на локоть, со всех сторон в два ряда, составляли по 300 огурцов, в каждом ряду – это двойное свидетельство, что данный человек, ходит пред Богом, посредством истины, пребывающей в его сердце, в достоинстве Туммима, и Святого Духа, открывающего истину в сердце, в достоинстве Урима.

***The ornamental buds under the brim of the circumference of the bronze sea encircling it all around, ten to a cubit, all the way around the Sea, amounted to 300 ornamental buds in each row. This is double evidence that this person walks before God, through the truth abiding in his heart in the dignity of Thummim and the Holy Spirit revealing the truth in the heart in the dignity of Urim.***

И ходил Енох пред Богом, по рождении Мафусала, триста лет и родил сынов и дочерей. Всех же дней Еноха было триста шестьдесят пять лет. И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его (Быт.5:22-24).

***After he begot Methuselah, Enoch walked with God three hundred years, and had sons and daughters. So all the days of Enoch were three hundred and sixty-five years. And Enoch walked with God; and he was not, for God took him. (Genesis 5:22-24).***

**Двенадцать медных волов**, глядящих на четыре стороны света, в нашем теле, на которых стояло медное море, и которые являются основанием для медного моря, представляют в теле человека – основание престола Божьего, в правосудии и правоте, в достоинстве жезла его уст, исповедующих Веру Божию, пребывающую в сердце.

***Twelve bronze oxen looking at the four cardinal points in our body, on which the bronze sea stood and which are the basis for the bronze, represent in the human body - the foundation of the throne of God, in justice and righteousness, in the dignity of the rod of our lips, professing Faith Of God abiding in the heart.***

Правосудие и правота – основание престола Твоего; милость и истина предходят пред лицем Твоим (Пс.88:15).

***Righteousness and justice are the foundation of Your throne; Mercy and truth go before Your face. (Psalms 89:14).***

Правосудие и правота – это такие достоинства, во владычестве Бога, которые являются стражами, представляющими интересы святости Всевышнего, и стоящими на страже интересов святости Всемогущего.

***Righteousness and justice are virtues in the reign of God that are watchmen who represent the interests of God’s Holiness.***

Господь царствует: да радуется земля; да веселятся многочисленные острова. Облако и мрак окрест Его; правда и суд - основание престола Его (Пс.96:1,2).

***The LORD reigns; Let the earth rejoice; Let the multitude of isles be glad! Clouds and darkness surround Him; Righteousness and justice are the foundation of His throne. (Psalms 97:1-2).***

Господь, в Лице Святого Духа, пребывающего в храме нашего тела, в достоинстве Господа и Господина нашей жизни, царствует в нашем теле, посредством Своего Слова, исходящего из жезла наших уст.

***The Lord, in the Face of the Holy Spirit who dwells in the temple of our body, in the dignity of the Lord and Ruler of our lives, reigns in our body through His Word coming from the rod of our lips.***

**Толщина медного моря в ладонь –** представляет в храме нашего тела, правовое священнодействие, в котором человек, очищает своё перстное тело пред Господом, чтобы оно было приготовленным, для изменения в тело небесное.

***The span of the bronze sea being a handbreadth - in the temple of our body, represents a legal sacred action in which a person cleanses his terrestrial body before the Lord so that it is prepared to transform into a heavenly body.***

И возьмет священник из лога елея и польет на левую свою ладонь; и омочит священник правый перст свой в елей, который на левой ладони его, и покропит елеем с перста своего семь раз пред лицем Господа; оставшийся же елей, который на ладони его,

Возложит священник на край правого уха очищаемого, на большой палец правой руки его и на большой палец правой ноги его, на места, где кровь жертвы повинности; а остальной елей, который на ладони священника, возложит он на голову очищаемого, и очистит его священник пред лицем Господа (Лев.14:15-18).

***And the priest shall take some of the log of oil, and pour it into the palm of his own left hand. Then the priest shall dip his right finger in the oil that is in his left hand, and shall sprinkle some of the oil with his finger seven times before the LORD.***

***And of the rest of the oil in his hand, the priest shall put some on the tip of the right ear of him who is to be cleansed, on the thumb of his right hand, and on the big toe of his right foot, on the blood of the trespass offering.***

***The rest of the oil that is in the priest's hand he shall put on the head of him who is to be cleansed. So the priest shall make atonement for him before the LORD. (Leviticus 14:15-18).***

**Края чаши медного моря**, походившие на распустившуюся лилию, в храме нашего тела – относят нас к категории жены, невесты Агнца, которая по своей природе – сродни природе Бога.

***The brim of the cup of the bronze sea resembling a blooming lily, in the temple of our body - classify us as a wife, the bride of the Lamb, who by nature is akin to the nature of God.***

Я нарцисс Саронский, лилия долин! Что лилия между тернами, то возлюбленная моя между девицами (Песн.2:1,2).

***I am the rose of Sharon, And the lily of the valleys. Like a lily among thorns, So is my love among the daughters. (Songs of Solomon 2:1-2).***

**\*А теперь**, обратимся к рассматриванию содержимого медного моря, в храме нашего тела, ради которого оно, в общем то, и было сделано – это чистая вода, и тех, кто призван был наполнять его чистою водою, и наблюдать и содержать чистоту и порядок медного моря.

***\* And now, let us turn to the examination of the contents of the bronze sea in the temple of our body, for which it was made. This was pure water and those who were called to fill it with pure water and observe and keep clean the bronze sea.***

А вернее:к вопросу третьему: Чем является чистая вода, в нашем трёхмерном естестве?

***Or rather: the third question: What is pure water in our tripartite essence?***

Под первостепенным образом, в значении чистой воды, содержащейся в медном море, подразумеваются два великих Свидетеля, предстоящих пред Богом всей земли – это истина, благовествуемого Слова Божия, и истина о Святом Духе, призванным открывать истину слова в сердце. Если конечно она там присутствует.

***In the definition of pure water contained in the bronze sea we mean two great Witnesses who stand before God of the whole earth - this is the truth of the gospel of the Word of God, and the truth about the Holy Spirit, called to reveal the truth of the word in the heart. If of course, it is present.***

Итак, братия, имея дерзновение входить во святилище посредством Крови Иисуса Христа, путем новым и живым, который Он вновь открыл нам через завесу, то есть плоть Свою, и имея великого Священника над домом Божиим, да приступаем с искренним сердцем,

С полною верою, кроплением очистив сердца от порочной совести, и омыв тело водою чистою, будем держаться исповедания упования неуклонно, ибо верен Обещавший (Ев.10:19-23).

***Therefore, brethren, having boldness to enter the Holiest by the blood of Jesus, by a new and living way which He consecrated for us, through the veil, that is, His flesh, and having a High Priest over the house of God,***

***let us draw near with a true heart in full assurance of faith, having our hearts sprinkled from an evil conscience and our bodies washed with pure water. Let us hold fast the confession of our hope without wavering, for He who promised is faithful. (Hebrews 10:19-23).***

Омовение тела в медном море чистою водою – даёт юридическое право, приступать к Богу, и держаться исповедания упования неуклонно, чтобы Бог, как Обещавший, мог исполнить его.

***The washing of our body with pure water in the bronze sea - gives us the legal right to draw near to God and adhere to the confession of hope without wavering so that God, as the Promised one, can fulfill it.***

Держаться исповедания своего упования означает – размышлять и исповедывать пред Богом, людьми и самим собою: Кем является для нас Бог, во Христе Иисусе; что сделал для нас Бог во Христе Иисусе; и кем мы приходимся Богу, во Христе Иисусе.

***To adhere to the confession of our hope means - to meditate and confess before God, people, and ourselves: Who God is for us in Christ Jesus; what God has done for us in Christ Jesus; and who we are for God in Christ Jesus.***

Только благодаря такой позиции, Бог обещал исполнить или ввести нас, в ту славную судьбу, которую Он предназначил нам, Прибежище Своего имени, прежде создания мира, которая состоит в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***Only through such a position did God promise to fulfill or bring us into that glorious fate that He assigned to us in the Fortress of His name before the creation of the world, which consists of the adoption of our body through the redemption of Christ.***

Христос возлюбил Церковь и предал Себя за нее, чтобы освятить ее, очистив банею водною посредством слова, чтобы представить ее Себе славною Церковью, не имеющею пятна, или порока, или чего-либо подобного, но дабы она была свята и непорочна (Еф.5:25-27).

***Christ also loved the church and gave Himself for her, that He might sanctify and cleanse her with the washing of water by the word, that He might present her to Himself a glorious church, not having spot or wrinkle or any such thing, but that she should be holy and without blemish. (Ephesians 5:25-27).***

Если наши тела, не будут омыты в медном море чистою водою, у нас не будет никакой возможности, наследовать удел, в имени Бога «Прибежище», чтобы воздвигнуть в своём теле державу жизни.

***If our bodies are not washed in the bronze sea with pure water, we will not have the opportunity to inherit the inheritance in the name of God “Fortress”, in order to erect the power of life in our body.***

Другими словами говоря, если наши тела, не будут омыты в медном море, чистою водою – исповедания нашего упования, содержащегося в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым, наши молитвы, не будут обладать юридическим правом, быть услышанными Богом.

***In other words, if our bodies are not washed in the bronze sea with pure water - the confession of our hope contained in the adoption of our body and our prayers will not have the legal right to be heard by God.***

Учитывая, что образом воды, для омовения нашего тела – является истина, начальствующего учения Христова, и Святой Дух, открывающих эту истину в сердце.

***Considering that the image of water for washing our body is the truth of the reigning teaching of Christ, and the Holy Spirit revealing this truth in the heart,***

При этом будем иметь в виду, что речь идёт о перстном теле, которое путём омовения в медном море чистою водою – становиться Прибежищем Бога, и рассматривается Богом, как тело небесное.

***At the same time, we will bear in mind that we are talking about the terrestrial body, which, by washing in the bronze sea with pure water, becomes the Fortress of God and is considered by God as a heavenly body.***

**Вопрос четвёртый:** Кем являются Гаваонитяне, в храме нашего тела, которые рубят дрова, для медного жертвенника всесожжений, и носят чистую воду, для наполнения медного моря, чистою водою?

***Fourth question: Who are the Gibeonites in our tripartite essence, who cut wood for the bronze altar and carry water for the bronze sea that is filled with pure water?***

Практически, наполняя медное море, в достоинстве нашей совести чистою водою, благовествуемого нам слова – наши Гаваонитяне, представляют симбиоз, разумной сферы нашей души, отдавшей члены нашего тела в рабы праведности

***In fact, filling the bronze sea in the dignity of our conscience with pure water of the words that are preached to us - our Gibeonites represent symbiosis of the rational sphere of our soul, which has given the members of our body to be slaves of righteousness***

В своё время Гаваонитяне вступили в завет с народом Израильским, и стали одним народом. При этом, по условию завета – Гаваонитяне, стали добровольными рабами храма Господня. Их задачей являлось, рубить дрова для медного жертвенника всесожжений, и носить воду для наполнения медного моря, и десяти медных умывальников.

***At one time, the Gibeonites entered into a covenant with the people of Israel and became one nation. Moreover, according to the covenant - the Gibeonites became voluntary slaves of the temple of the Lord. Their task was to chop wood for the copper altar of burnt offerings, and carry water to fill the bronze sea.***

Столицей Гаваонитян – являлся Гаваон. Значение имени **Гаваон** означает – возвышенность холма. В Писании холм, является образом и местом завета Бога с человеком, и человека с Богом.

***The capital of the Gibeonites was Gibeon. The meaning of the name Gibeon means – elevation of a hill. In Scripture, a hill is an image and a place of God's covenant with man, and man with God.***

Когда пять окружающих царств узнали, что Гаваонитяне заключили завет с народом Израильским, то они объединились и выступили на войну, против Гаваонитян. И тогда, в силу завета, который они заключили с Израильским народом, Израильтяне выступили в защиту Гаваонитян, и пошли войною, против пяти царей, окруживших Гаваон.

***When the five surrounding kingdoms learned that the Gibeonites made a covenant with the people of Israel, they united and went to war against the Gibeonites. And then, by virtue of the covenant they made with the people of Israel, the Israelites came out in defense of the Gibeonites and went into war against the five kings that surrounded Gibeon.***

Эта была одна из самых значительных битв, в земле Ханаанской, в которой Бог, непосредственно физически принимал участие, и в которой Бог, ни до того дня, ни прежде, и ни после того, так слушал бы голос человека, в лице Иисуса Навина, что остановил солнце над Гаваоном, и луну над долиною Аиалонскою.

***This was one of the most significant battles in the land of Canaan, in which God directly physically participated and in which God, neither until that day, nor before, nor after, would listen to the voice of a person in the face of Joshua that the sun would stop over Gibeon and the moon over the valley of Aijalon.***

\*Иисус пошел из Галгала сам, и с ним весь народ, способный к войне, и все мужи храбрые. И сказал Господь Иисусу: не бойся их, ибо Я предал их в руки твои: никто из них не устоит пред лицем твоим.

И пришел на них Иисус внезапно, потому что всю ночь шел он из Галгала. Господь привел их в смятение при виде Израильтян, и они поразили их в Гаваоне сильным поражением, и преследовали их по дороге к возвышенности Вефорона, и поражали их.

Когда же они бежали от Израильтян по скату горы Вефоронской, Господь бросал на них с небес большие камни до самого Азека, и они умирали; больше было тех, которые умерли от камней града, нежели тех, которых умертвили сыны Израилевы мечом.

Иисус воззвал к Господу в тот день, в который предал Господь Аморрея в руки Израилю, когда побил их в Гаваоне, и они побиты были пред лицем сынов Израилевых, и сказал пред Израильтянами: стой, солнце, над Гаваоном, и луна, над долиною Аиалонскою!

И остановилось солнце, и луна стояла, доколе народ мстил врагам своим. Не это ли написано в книге Праведного: "стояло солнце среди неба и не спешило к западу почти целый день"?

И не было такого дня ни прежде ни после того, в который Господь так слушал бы гласа человеческого. Ибо Господь сражался за Израиля. Потом возвратился Иисус и весь Израиль с ним в стан, в Галгал (Нав.10:7-14).

***So Joshua ascended from Gilgal, he and all the people of war with him, and all the mighty men of valor. And the LORD said to Joshua, "Do not fear them, for I have delivered them into your hand; not a man of them shall stand before you." Joshua therefore came upon them suddenly, having marched all night from Gilgal.***

***So the LORD routed them before Israel, killed them with a great slaughter at Gibeon, chased them along the road that goes to Beth Horon, and struck them down as far as Azekah and Makkedah. And it happened, as they fled before Israel and were on the descent of Beth Horon, that the LORD cast down large hailstones from heaven on them as far as Azekah, and they died. There were more who died from the hailstones than the children of Israel killed with the sword.***

***Then Joshua spoke to the LORD in the day when the LORD delivered up the Amorites before the children of Israel, and he said in the sight of Israel: "Sun, stand still over Gibeon; And Moon, in the Valley of Aijalon."***

***So the sun stood still, And the moon stopped, Till the people had revenge Upon their enemies. Is this not written in the Book of Jasher? So the sun stood still in the midst of heaven, and did not hasten to go down for about a whole day. And there has been no day like that, before it or after it, that the LORD heeded the voice of a man; for the LORD fought for Israel. (Joshua 10:7-14).***

Пять царств, окружающих Гаваон – представляют образ эмоциональной сферы нашей души, в плену которых находится наше тело. И, до тех пор, пока силою разума, поставленного в зависимость от Ума Христова, эмоциональная сфера души, не будет покорена – мы не сможем отдать члены нашего тела, в рабы праведности.

***The five kingdoms surrounding Gibeon represent the image of the emotional sphere of our soul, in captivity of which is our body. And until the emotional sphere of the soul is subjugated by the power of the mind, which is dependent on the Mind of Christ, we will not be able to give the members of our body into slaves of righteousness.***

А, следовательно, члены нашего тела, не отданные в рабы праведности – не смогут сделать наши сердца, прибежищем для Бога, и не смогут дать Богу основания, сделаться нашим Прибежищем

***And, therefore, the members of our body who were not given over to the slaves of righteousness will not be able to make our hearts a fortress for God, and they will not be able to give God a reason to become our Fortress.***

\*Как предавали вы члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию на дела беззаконные, так ныне представьте члены ваши в рабы праведности на дела святые. Ибо, когда вы были рабами греха, тогда были свободны от праведности. Какой же плод вы имели тогда?

Такие дела, каких ныне сами стыдитесь, потому что конец их – смерть. Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец – жизнь вечная (Рим.6:19-22).

***For just as you presented your members as slaves of uncleanness, and of lawlessness leading to more lawlessness, so now present your members as slaves of righteousness for holiness. For when you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness.***

***What fruit did you have then in the things of which you are now ashamed? For the end of those things is death. But now having been set free from sin, and having become slaves of God, you have your fruit to holiness, and the end, everlasting life. (Romans 6:19-22).***